

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM
Số: 79/EB/2018



Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm
Tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB**

Địa chỉ: Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 02839958368

Fax: 02839958423

Mã số doanh nghiệp: 0105696842

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP:; Ngày cấp:; Nơi cấp:

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: **NGŨ CỐC FIBRA FLAKES CHOCO**

2. Thành phần:

Lúa mì nguyên hạt 71%, sô-cô-la đen cuộn xoắn 17% (đường, ca-cao, bơ ca-cao, chất nhũ hóa: lecithin hoa hướng dương, hương vanilla tự nhiên với các hương tự nhiên khác), đường, muối, chiết xuất mạch nha.

Có thể chứa một lượng nhỏ đậu phộng, các loại hạt khác, sản phẩm hàng ngày, chiết xuất đậu nành và hạt mè

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 365 ngày kể từ ngày sản xuất. Sử dụng tốt nhất trước ngày in trên nắp sản phẩm.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: Khối lượng tịnh: 500 g/ hộp

- Chất liệu bao bì: Sản phẩm được chứa trong bao bì giấy tráng PE, bên ngoài là hộp giấy. Cam kết bao bì sử dụng đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y Tế.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất):

Sản xuất bởi: Brueggen France SNC (EMB 63430F)

Địa chỉ: Zone Industrielle du Felet, 63300 Thiers, France

Xuất xứ: Pháp

III. Mẫu nhãn sản phẩm (Nhãn chính và nhãn phụ sản phẩm đính kèm)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia số:
- + Quyết định 46/2007/QĐ-BYT ngày 19/12/2007 (Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hoá học trong thực phẩm).
- + QCVN 8-2:2011/BYT (Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm).
- + Văn bản hợp nhất 02: Thông tư hướng dẫn việc quản lý phụ gia thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

TP. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 07 năm 2018

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC CÁ NHÂN



CLAUDE RETY

Giám Đốc Phát Triển Ngành Hàng
Business Development Director

NỘI DUNG GHI NHÃN PHỤ SẢN PHẨM

Tên sản phẩm: NGŨ CỐC FIBRA FLAKES CHOCO

Thành phần: Lúa mì nguyên hạt 71%, sô-cô-la đen cuộn xoắn 17% (đường, ca-ca, bơ ca-ca, chất béo, lecithin hoa hướng dương, hương vanilla tự nhiên với các hương tự nhiên khác), đường, chất béo thực vật, bột mì.

Có thể chứa một lượng nhỏ đậu phộng, các loại hạt khác, sản phẩm hàng ngày, chiết xuất đậu nành

EB

Ngày sản xuất: .../.../...

Hạn sử dụng: 365 ngày kể từ ngày sản xuất. Sử dụng tốt nhất trước ngày in trên nắp sản phẩm.

Khối lượng tịnh: 500 g

Hướng dẫn sử dụng: Đổ ngũ cốc vào 1 cái tô, để giữ ngũ cốc giòn chúng tôi khuyên nên sử dụng với sữa lạnh. Để có 1 bữa sáng ngon, bạn có thể ăn ngũ cốc với sữa chua hoặc phô mai trắng.

Hướng dẫn bảo quản: Tránh độ ẩm và nhiệt độ cao

Sản xuất bởi: Brueggen France SNC (EMB 63430F)

Địa chỉ: Zone Industrielle du Felet, 63300 Thiers, France

Xuất xứ: Pháp

Thương nhân nhập khẩu và chịu trách nhiệm về sản phẩm: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

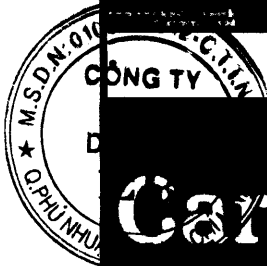
Địa chỉ: Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 02839958368

Fax: 02839958423



NHÃN CHÍNH SẢN PHẨM



Carrefour

500g e



500g e



Carrefour

Composition Ingredientes

Ⓢ Pêtales de blé complet source de fibres aux copeaux de chocolat noir.
Ingredients : Blé complet 71%, copeaux de chocolat noir 17% (sucre, pâte de cacao, beurre de cacao, émulsifiant : lécithines de tournesol, arôme naturel de vanille avec d'autres arômes naturels), sucre, sel, extrait de malt d'orge.
 Peut contenir des traces d'arachides, de fruits à coque, de produits laitiers et de produits à base de soja.

Ⓢ Copos de trigo integral fuente de fibra con copos de chocolate.
Ingredientes: Trigo integral 71%, copos de chocolate 17% (azúcar, pasta de cacao, manteca de cacao, emulgente: lecitinas de girasol, aroma natural de vainilla con otros aromas naturales), azúcar, sal, extracto de malta de cebada.
 Humedad máxima <12%.
 Puede contener trazas de cacahuetes, frutos de cáscara, productos lácteos y productos a base de soja.

Utilisation Utilización

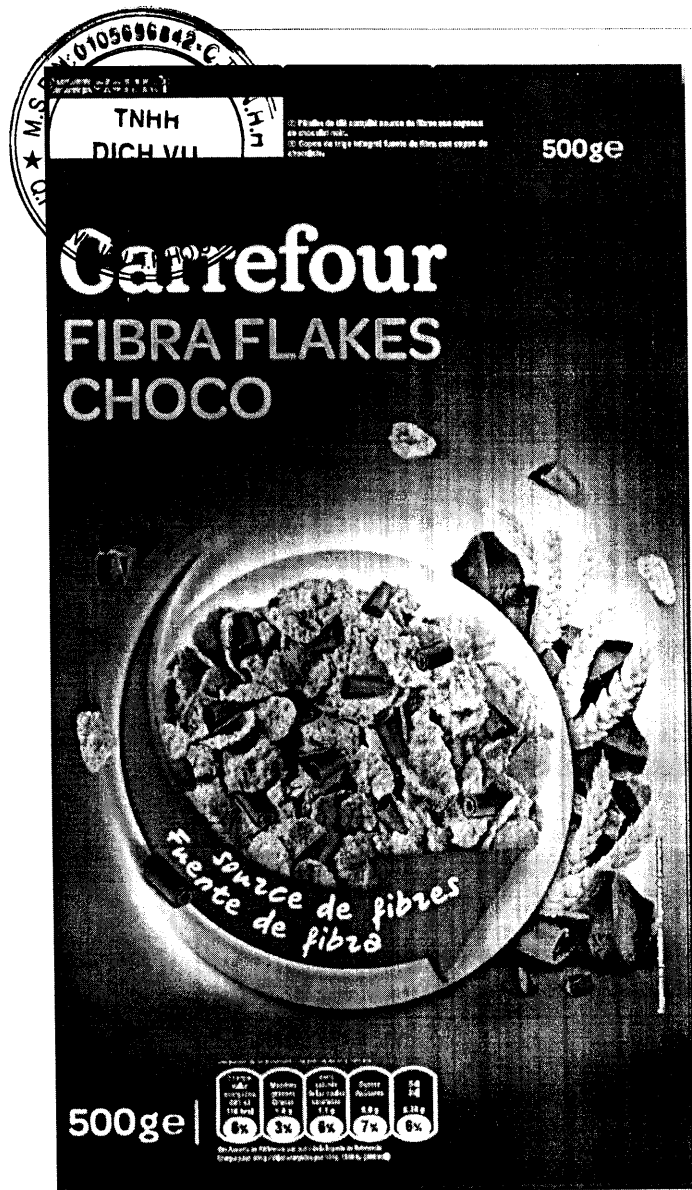
Ⓢ Conseil de préparation : Versez vos céréales dans un bol et ajoutez du lait de préférence froid pour maintenir vos céréales bien croustillantes.

Conseil de conservation : A conserver dans un endroit à l'abri de la chaleur et de l'humidité. A consommer de préférence avant la : voir la date sur le dessus du paquet.

Ⓢ Preparación: Vierta los cereales en un bol y añada leche preferentemente fría para que se mantengan crujientes.
 Conservación: Conservar en lugar fresco y seco. Consumir preferentemente antes del: ver parte superior del envase.



3560070151691- BẢN DỊCH NHÃN TIẾNG VIỆT



Sử dụng tốt nhất trước:		Lúa mì nguyên hạt lát mỏng, nguồn của chất xơ với sô-cô-la đen bào			
Carrefour Fibra Flakes Choco					
Nguồn của chất xơ			Đề xuất khẩu phần		
500g	1 phần 30g chứa				
	Năng lượng	Chất béo	Bão hòa	Đường	Muối
	116 kcal	1.3 g	1.1 g	5.9 g	0.32 g
	6%	3%	6%	7%	6%
	Tham chiếu hàng ngày Năng lượng trong 100g: 1638 kJ (388 kcal)				



CÔNG TY

Carrefour

Composition Ingredientes

Ⓢ Pétates de blé complet source de fibres aux copeaux de chocolat noir.
Ingrédients : Blé complet 71%, copeaux de chocolat noir 17% (sucre, pâte de cacao, beurre de cacao, émulsifiant : lécithines de tournesol, arôme naturel de vanille avec d'autres arômes naturels), sucre, sel, extrait de malt d'orge.
Peut contenir des traces d'arachides, de fruits à coque, de produits laitiers et de produits à base de soja.

Ⓢ Copos de trigo integral fuente de fibra con copos de chocolate.
Ingredientes: Trigo integral 71%, copos de chocolate 17% (azúcar, pasta de cacao, manteca de cacao, emulgente: lecitinas de girasol, aroma natural de vainilla con otros aromas naturales), azúcar, sal, extracto de malta de cebada.
Humedad máxima <12%.
Puede contener trazas de cacahuets, frutos de cáscara, productos lácteos y productos a base de soja.

Utilisation Utilización

Ⓢ Conseil de préparation : Versez vos céréales dans un bol et ajoutez du lait de préférence froid pour maintenir vos céréales bien croustillantes.

Ⓢ Conseil de conservation : A conserver dans un endroit à l'abri de la chaleur et de l'humidité. A consommer de préférence avant le : voir la date sur le dessus du paquet.

Ⓢ Preparación: Vierta los cereales en un bol y añada leche preferentemente fría para que se mantengan crujientes.

Ⓢ Conservación: Conservar en lugar fresco y seco. Consumir preferentemente antes del: ver parte superior del envase.



Carrefour

Thành phần

Lúa mì nguyên hạt lát mỏng với cuộn xoắn sô-cô-la đen

Thành phần: Lúa mì nguyên hạt 71%. Cuộn xoắn sô-cô-la đen 17% (đường, ca-cao, bơ ca-cao, chất nhũ hóa: lecithin hoa hướng dương, vị vanilla tự nhiên với các hương vị tự nhiên khác), đường, muối, chiết xuất mạch nha.

Có thể chứa một lượng nhỏ đậu phộng, các loại hạt khác, sản phẩm hàng ngày, các sản phẩm có thành phần đậu nành và hạt mè

Cách sử dụng:

Đổ ngũ cốc vào 1 cái tô, để giữ ngũ cốc giòn, chúng tôi khuyên nên sử dụng sữa lạnh. Cho 1 bữa sáng ngon, bạn có thể ăn ngũ cốc với sữa chua hoặc phô mai trắng

Bảo quản

Bảo quản nơi khô, thoáng. Đóng túi bên trong cẩn thận sau mỗi lần sử dụng. Sử dụng tốt nhất trước ngày/ Số lô: Xem trên bao bì.

Carrefour

Un mélange de blé complet et de morceaux de chocolat noir intense pour bien commencer la journée.

Les céréales Fibra Flakes au chocolat sont l'alliance de blé complet et de délicieux morceaux de chocolat.

Source de fibres, c'est un plaisir gourmand à chaque petit déjeuner.

Les céréales Fibra Flakes chocolat contribuent à vous apporter l'énergie nécessaire jusqu'au repas de midi.

Una mezcla de trigo integral y trozos de chocolate para empezar bien el día.

Los cereales Fibra Flakes con chocolate están elaborados con trigo integral y deliciosos trozos de chocolate.

Cereales ideales para el desayuno y fuente de fibra.

Los cereales Fibra Flakes chocolate le aportan parte de la energía necesaria para aguantar hasta la hora de la comida.



**Un bon petit déjeuner, c'est une bonne journée assurée :
Un buen desayuno, le asegura un buen día:**

Une portion de céréales Fibra Flakes Choco.

Una porción de cereales Fibra Flakes Choco.



Un fruit frais, pour plus de vitamines et de minéraux.
Una pieza de fruta, le aporta más vitaminas y minerales.

Un produit laitier, pour le calcium et les protéines.
Un producto lácteo, le aporta calcio y proteínas.

Une boisson froide ou chaude pour bien réhydrater votre corps.
Una bebida fría o caliente para rehidratar bien el cuerpo.

Một sự pha trộn của lúa mì nguyên hạt và các miếng sô-cô-la đen để bắt đầu một ngày khỏe mạnh.

Ngũ cốc và sô-cô-la đen là sự kết hợp của lúa mì nguyên hạt và các miếng sô-cô ngon.

Nguồn của chất xơ, đó là niềm yêu thích của người sành ăn cho mỗi bữa sáng.

Các miếng ngũ cốc giàu chất xơ và sô-cô-la đen mang tới cho bạn năng lượng cần thiết cho tới bữa trưa

Một bữa sáng ngon là một ngày tốt được đảm bảo bởi:

1 phần ngũ cốc kèm sô-cô-la giàu chất xơ
+ trái cây tươi, cho nhiều vitamin và khoáng chất
+ các sản phẩm hàng ngày với canxi và đạm
+ Nước uống nóng hoặc lạnh để cấp nước cho cơ thể

Số: 1806670/KQKN
 Mã số: 1806184-5

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Tên khách hàng: **CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB**

Địa chỉ: 163 Phan Đăng Lưu, Phường 1, Quận Phú Nhuận, TP.Hồ Chí Minh

Tên mẫu: **NGŨ CỐC FIBRA FLAKES CHOCO**

Tình trạng mẫu: Mẫu thành phẩm, chứa trong hộp kín

Ngày nhận mẫu: 16/06/2018 Thời gian thử nghiệm: 16/06 – 22/06/2018

Ngày trả kết quả: 23/06/2018

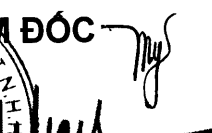
STT	CHỈ TIÊU	ĐƠN VỊ	KẾT QUẢ	PHƯƠNG PHÁP THỬ
01	Năng lượng	Kcal/100g	375	Được tính từ protein, carbohydrate và lipid
02	Protein	%	9.56	AOAC 991.20(*)
03	Lipid	%	5.96	Ref.AOAC 948.22(*)
04	Carbohydrate	%	70.7	TCVN 4594:1988(*)
05	Độ ẩm	%	3.79	AOAC 931.04(*)
06	Cadimi (Cd)	mg/kg	KPH (LOD=0.01)	AOAC 999.11(*)
07	Chì (Pb)	mg/kg	KPH (LOD=0.01)	AOAC 999.11(*)
08	Tổng số vi khuẩn hiếu khí	CFU/g	Không phát hiện	ISO 4833-1:2013(*)
09	Coliforms	CFU/g	Không phát hiện	ISO 4832:2006 (*)
10	Clostridium perfringens	CFU/g	Không phát hiện	ISO 7937:2004(*)
11	Staphylococcus aureus	CFU/g	Không phát hiện	ISO 6888-1:2003(*)
12	Bacillus cereus	CFU/g	Không phát hiện	ISO 7932:2004(*)
13	Tổng số bào tử nấm men, nấm mốc	CFU/g	Không phát hiện	ISO 21527-2:2008(*)
14	Escherichia Coli	MPN/g	0	ISO 16649-3:2015

Ghi chú: (*) : Chỉ tiêu được VILAS công nhận theo ISO/IEC 17025:2005
 KPH: không phát hiện. LOD: Giới hạn phát hiện
 Chỉ tiêu 08-13 có ngưỡng phát hiện = 10CFU/g

Phụ trách PTN


Nguyễn Kim Liễu

GIÁM ĐỐC



Nguyễn Thị Hồng

Kết quả chỉ có giá trị trên mẫu thử nghiệm. Thông tin mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng
 Không được sao chép một phần hay toàn bộ kết quả này nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của giám đốc công ty TNHH DV KHCN Khuê Nam.